

لسان العرب

(حَفَّ) حَفَّ الْقَوْمُ بِالشَّيْءِ وَحَوَالَيْهِ يَحْفُفُّونَ حَفًّا وَحَفَّوْهُ وَحَفَّ فَوْهُ
أَحْدَقُوا بِهِ وَأَطَافُوا بِهِ وَعَكَفُوا وَاسْتَدَارُوا فِي التَّهْذِيبِ حَفَّ الْقَوْمُ بِسَيِّدِهِمْ وَفِي
التَّنْزِيلِ وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِّينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ قَالَ الزَّجَّاجُ جَاءَ فِي التَّفْسِيرِ مَعْنَى حَافِّينَ
مُحْدَقِينَ وَأَنشَدَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ كَبَيْضَةً أَدْحِيَّ بِمَيْتَةٍ خَمِيلَةٍ يُحَفِّفُهَا
جَوْنٌ بِجَوْنٍ وَجَنَّتْهُ صَعْلٌ وَقَوْلُهُ إِبْلُ أَبِي الْحَبِيبِ إِبْلُ تَعْرِفُ يَزِيدُهَا
مُحَفِّفٌ مَوْقَفٌ الْمُحَفِّفُ الضَّرْعُ الْمُتَلَيُّ الَّذِي لَهُ جَوَانِبُ كَأَنَّ جَوَانِبَهُ
حَفَّافَتُهُ أَيْ حَفَّتْ بِهِ وَرَوَاهُ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ مُحَفِّفٌ يَرِيدُ ضَرْعًا كَأَنَّهُ جُفٌّ وَهُوَ
الْوَطْبُ الْخَلَقُ وَحَفَّاهُ بِالشَّيْءِ يَحْفُفُّهُ كَمَا يُحَفِّفُ الْهَوْدَجُ بِالثِّيَابِ وَكَذَلِكَ
التَّحْفِيفُ وَفِي حَدِيثِ أَهْلِ الذِّكْرِ فَيَحْفُفُّونَهُمْ بِأَجْنَحَتِهِمْ أَيْ يَطُوفُونَ بِهِمْ
وَيَدُورُونَ حَوْلَهُمْ وَفِي حَدِيثٍ آخَرَ إِلَّا حَفَّتْهُمْ الْمَلَائِكَةُ وَفِي الْحَدِيثِ طَلَّ اللَّهِ
مَكَانَ الْبَيْتِ غَمَامَةٌ فَكَانَتْ حِفَافَ الْبَيْتِ أَيْ مُحْدَقَةً بِهِ وَالْمِحْفَفَّةُ رَحْلٌ
يُحَفِّفُ بَثْوَبَ ثُمَّ تَرْكَبُ فِيهِ الْمَرْأَةُ وَقِيلَ الْمِحْفَفَّةُ مَرْكَبٌ كَالْهَوْدَجِ إِلَّا أَنَّ
الْهَوْدَجَ يُقَبِّبُ وَالْمِحْفَفَّةُ لَا تُقَبِّبُ قَالَ ابْنُ دَرِيدٍ سَمِيتُ بِهَا لِأَنَّ الْخَشَبَ يَحْفُفُ
بِالْقَاعِدِ فِيهَا أَيْ يُحَرِّيطُ بِهِ مِنْ جَمِيعِ جَوَانِبِهِ وَقِيلَ الْمِحْفَفَّةُ مَرْكَبٌ مِنَ مَرَكَبِ النِّسَاءِ
وَالْحَفَفُ الْجَمْعُ وَقِيلَ قِلَاسَةُ الْمَأْكُولِ وَكَثْرَةُ الْأَكْلَةِ وَقَالَ ثَعْلَبٌ هُوَ أَنْ تَكُونَ
الْعِيَالُ مِثْلَ الزَّادِ وَقَالَ ابْنُ دَرِيدٍ هُوَ الضَّيْقُ فِي الْمَعَاشِ وَقَالَتْ امْرَأَةٌ خَرَجَ زَوْجِي
وَيَتِمَّ وَلَدِي فَمَا أَصَابَهُمْ حَفَفٌ وَلَا ضَفَفٌ قَالَ فَالْحَفَفُ الضَّيْقُ وَالضَّفَفُ أَنْ
يَقْلِلَ الطَّعَامُ وَيَكْثُرَ أَكْلُهُ وَقِيلَ هُوَ مِقْدَارُ الْعِيَالِ وَقَالَ اللَّحْيَانِيُّ الْحَفَفُ الْكَفَافُ
مِنَ الْمَعِيشَةِ وَأَصَابَهُمْ حَفَفٌ مِنَ الْعِيشِ أَيْ شِدَّةٌ وَمَا رُؤِيَ عَلَيْهِمْ حَفَفٌ وَلَا ضَفَفٌ
أَيْ أَثَرُ عَوَزٍ قَالَ الْأَصْمَعِيُّ الْحَفَفُ عَيْشٌ سُوءٌ وَقِلَاسَةٌ مَالٍ وَأُولَئِكَ قَوْمٌ مَحْفُوفُونَ
وَفِي الْحَدِيثِ أَنَّهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ يَشْبَعْ إِلَّا عَلَى حَفَفِ الْحَفَفِ الضِّيقِ وَقِلَّةِ الْمَعِيشَةِ
أَيْ لَمْ يَشْبَعْ إِلَّا وَالْحَالُ عِنْدَهُ خِلَافُ الرِّخَاءِ وَالْخِصْبِ وَطَعَامٌ حَفَفٌ قَلِيلٌ وَمَعِيشَةٌ حَفَفٌ
ضَنْكٌ وَفِي حَدِيثٍ عَمْرٍو قَالَ لَهُ وَفَدَ الْعِرَاقُ إِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ بَلَغَ سِنًا وَهُوَ حَافٌّ
الْمَطْعَمِ أَيْ يَابِسُهُ وَقَحْلُهُ وَمِنْهُ حَدِيثُهُ الْآخِرُ أَنَّهُ سَأَلَ رَجُلًا فَقَالَ كَيْفَ وَجَدْتَ أَبَا
عُبَيْدَةَ ؟ فَقَالَ رَأَيْتُ حُفُوفًا أَيْ ضَيْقَ عَيْشٍ وَمِنْهُ الْحَدِيثُ أَبْلِغْ مُعَاوِيَةَ أَنَّ عَبْدَ
اللَّهِ بْنَ جَعْفَرٍ حَفَفٌ .

(*) قَوْلُهُ « حَفَفٌ » بِهَامِشِ النِّهَايَةِ حَفَفَ مُبَالَغَةً فِي حَفِّ أَيْ جَهْدٍ وَقِلَ مَالُهُ مِنْ حَفَّتِ الْأَرْضُ

(ونحوه) وجْهَدَ أَي قلَّ ماله الأصمعي أصابهم من العَيْشِ ضَعْفٌ وَدَعْفٌ وَقَشْفٌ كل هذا من شدَّة العَيْشِ ابن الأعرابي الضَّعْفُ القِلَّة والحَفَفُ الحاجةُ ويقال الضَّفَف والحَفَف واحد وأنشد هَدِيَّةَ كَنَزَاتٍ كَفَافاً حَفَفَا لَا تَدِلُّغُ الجار ومن تَلَطَّفَا قال أبو العباس الضَّفَفُ أَنْ تكون الأَكَلَةُ أَكْثَرَ من مِقْدَار المال والحَفَفُ أَنْ تكون الأَكَلَةُ بِمِقْدَار المال قال وكان النبي صلى الله عليه وسلم إذا أَكَلَ كان من يأْكُل معه أَكْثَرَ عِدداً من قدر مبلغ المأكول وكفافيهِ قال ومعنى قوله ومن تَلَطَّفَا أَي من بَرَّنا لم يكن عندنا ما نَبْرُّهُ وما عند فلان إلا حَفَفٌ من المَتَاع وهو القوتُ القليل وَدَعْفٌ تَهُمُّ الحاجةُ تَحْفُفُهُمْ حَفْلاً شديداً إذا كانوا مَحَاجِرٍ وعنده حَفَّةٌ من مَتَاعٍ أَوْ مالٍ أَي قُوَّةٌ قليل ليس فيه فضل عن أَهله وكان الطعام حَفَافاً ما أَكَلُوا أَي قَدَّرَهُ ووُلِدَ له على حَفَفٍ أَي على حاجة إليه هذه عن ابن الأعرابي الفراء يقال ما يَحْفُفُهُم إلى ذلك إلا الحاجةُ يريد ما يدْعُوهم وما يُحَوِّجُهُم والادْتِيفافُ أَكَلُ جميع ما في القَدَرِ والاشتِيفافُ شربُ جميع ما في الإناء والخُفُوفُ اليُبْسُ من غير دَسَمٍ قال رؤية قالَتِ سُلَيْمَى أَنْ رَأَتْ حُفُوفِي مع اضْطِرَابِ اللَّحْمِ والشُّفُوفُ قال الأصمعي حَفَفَ رَأْسُهُ يَحْفُفُ حُفُوفاً وَأَحَفَفْتَهُ أَنَا وَسَوِيقُ حَفَفٌ يَابِسٌ غير ملتوت وقيل هو ما لم يُلْتَمَسَ بِسَمْنٍ ولا زيت وَدَعَفَّتْ أَرْضُنَا تَحَفَفٌ حُفُوفاً يَبِسَ بَقْلُهَا وحَفَفَ بطن الرجل لم يأْكُل دَسَماً ولا لحماً فيبس ويقال حَفَفَّتِ الثَّيْرِيَّةُ إذا يَبِسَ أَغْلاها فَتَشَقَّقَتْ وَفَرَسٌ قَفِرَ حَفَفٌ لا يَسْمَنُ على الضبعة وَحَفَفَ رَأْسَهُ وَشَارِبَهُ يَحْفُفُ حَفْلاً أَي أَحَفَاهُ قال ابن سيده وَحَفَفَ اللَّحِيَّةَ يَحْفُفُهَا حَفْلاً أَخَذَ مِنْهَا وَدَعَفَّه يَحْفُفُّهُ حَفْلاً قَشَرَهُ وَالْمَرَأَةُ تَحْفُفُ وَجْهَهَا حَفْلاً وَحَفَافاً تزيل عنه الشعر بالمُوسَى وتَقَشِّرُهُ مشتق من ذلك وَاحْتَفَفَّتِ الْمَرَأَةُ وَأَحَفَفَتْ وهي تَحْتَفِفُ تَأْمُر من يَحْفُفُ شعر وجهها نَتَفَافاً بخيطين وهو من القَشْرِ واسم ذلك الشعر الحُفَافَةُ وقيل الحُفَافَةُ ما سَقَطَ من الشعر المَحْفُوفِ وغيره وَحَفَفَّتِ اللَّحِيَّةُ تَحْفِفُ حُفُوفاً شَعَثَتْ وَحَفَفَ رَأْسُ الْإِنْسَانِ وغيره يَحْفِفُ حُفُوفاً شَعَثَ وَبَعْدَ عَهْدِهِ بِالذُّهُنِ قال الكميت يصف وَتِداً وَأَشْعَثَ فِي الدَّارِ ذِي لِمَّةٍ يُطِيلُ الْحُفُوفَ وَلَا يَقْمَلُ يَعْنِي وَتِداً حَفَّهُ صَاحِبُهُ تَرَكَ تَعَهُدَهُ وَالْحَفَافَانِ نَاحِيَتَا الرَّأْسِ وَالْإِنَاءِ وَغَيْرُهُمَا وَقِيلَ هُمَا جَانِبَاهُ وَالْجَمْعُ أَحْرَفَّةٌ وَحَفَافَا الْجَبَلِ جَانِبَاهُ وَحَفَافَا كُلِّ شَيْءٍ جَانِبَاهُ وَقَالَ طَرَفَةُ يصف نَاحِيَتِي عَسِيبَ ذَنْبِ النَّاقَةِ كَأَنَّ جَنَاحِي مَضْرَحِي تَكَدَّحَا حَفَافِيَهُ شُكَّاءُ فِي الْعَسِيبِ بِمَسْرَدٍ وَإِنَاءٌ حَفَفَّانِ بَلَغَ الْمَاءُ وَغَيْرُهُ حَفَافِيَهُ وَالْأَحْرَفَةُ أَيْضاً مَا بَقِيَ حَوْلَ الصَّلَعةِ مِنَ الشَّعْرِ الْوَاحِدِ حَفَافٌ الْأَصْمَعِيُّ يَقَالُ بَقِيَ مِنْ شَعْرِهِ حَفَافٌ وَذَلِكَ إِذَا صَلَعَ

فبقيت طُرَّة من شعره حول رأسه قال وجمع الحفافِ أَحَفَّة قال ذو الرمة يصفُ
الجفانَ التي تُطعم فيها الصَّيفانُ لَهْنٌ إِذا أَصْبَحَنَ منهم أَحَفَّةٌ وحينَ
يَرَوْنَ الليلَ أَقْبِلَ جائيا أَراد بقوله لَهْنُ أَي للجفانِ أَحَفَّة أَي قوم
استداروا بها يَأْكُلون من الثريد الذي لُبِّقَ فيها واللَّحْمَانِ التي كُلا لَتَ بها
أَي قوم استداروا حولها والجفانِ تقدَّم ذكرها في بيت قبله وهو فما مَرَّ تَعُ الجيرانِ
إلا جفانُكُمُ تَبَارَوْنَ أَنتم والرَّيَّاحُ تَبَارِيا وفي حديث عمر كان أَصْلَحَ له
حَفافٌ هو أَن يَنْدَكِّشَ الشعر عن وسط رأسه وَيَبْقَى ما حولَه والحَفَّافُ اللحم الذي
في أَسفَلِ الحنك إلى اللِّهَاءِ الأَزهري يقال يَبْسُ حَفَّافُهُ وهو اللحم اللين أَسفَلِ
اللِّهَاءِ والحَفَّافَانِ من اللسانِ عِرْقَانِ أَخْضَرَانِ يَكْتَنِدِفَانِه من باطن وقيل حافٌ
اللسانِ طَرَفُهُ ورجل حافٌ العين بَيِّنُ الحُفُوفِ أَي شديد الإصابة بها عن اللحياني
معناه أَنه يصيب الناس بالعين وحَفَّ الحائِكُ خَشَبَتَه العريضة يُنَسِّقُ بها
اللُّحْمَةَ بين السِّدَى والحَفَّ بغير هاء المَنْسَجُ الجوهري الحَفَّةُ المَنْدُوالُ
وهو الخشبة التي يَلُفُّ عليها الحائِكُ الثوبَ والحَفَّةُ القَصَبَاتُ الثلاث وقيل
الحَفَّةُ بالكسر وقيل هي التي يَضْرِبُ بها الحائِكُ كالسيف والحَفَّ القَصَبَةُ التي تجيء
وتذهب قال الأَزهري كذا هو عند الأَعراب وجمعها حُفُوفٌ ويقال ما أَنت بحَفَّةٍ ولا نِيرَةٍ
الحفة ما تقدَّم والنَّيرَةُ الخَشَبَةُ الْمُعْتَزَّةُ يُضْرَبُ هذا لمن لا يَنْدَفَعُ ولا يَضُرُّ
معناه ما يَصْلُحُ لشيء والحَفِيفُ صوت الشيء تسمُّعُهُ كالرَّزَّةِ أَوْ طيَرانِ الطائر
أَوْ الرَّمْيَةِ أَوْ التهاب النار ونحو ذلك حَفَّ يَحِفُّ حَفِيفاً ودَفَّ دَفَّاً ودَفَّ
الجُعَلُ يَحِفُّ طار والحَفِيفُ صوت جناحَيْهِ والأُنثى من الأَسَاوِدِ تَحِفُّ حَفِيفاً
وهو صوت جلدها إِذا دَلَكَّتْ بَعْضَهُ ببعض ودَفِيفُ الرِّيحِ صوتها في كل ما مرَّت به
وقوله أَنشده ابن الأَعرابي أَبْلَغُ أَبَا قَيْسٍ حَفِيفَ الأَثَرِ أَبَاهُ فسرهُ فقال إنه
ضعيف العقل كَأَنه حَفِيفُ أَثَرٍ تحركها الريح وقيل معناه أُوْعِدُّهُ وَأُذَرَّكَه كما
تحرَّك الرِّيحُ هذه الشجرة قال ابن سيده وهذا ليس بشيء وحَفَّ الفرسُ يَحِفُّ حَفِيفاً
وَأُحَفِّفْتُهُ أَنَا إِذا حملته على أَن يكون له حَفِيفٌ وهو دَوِيٌّ جَرِيه وكذلك حَفِيفُ
جناح الطائر والحَفِيفُ صوت أَخفاف الإبل إِذا اشتدَّ قال يقول والعيسُ لها حَفِيفُ
أَكَلٌ مَن ساقَ بَكُمُ عَنِيفٌ ؟ الأَصمعي حَفَّ الغِيْثُ إِذا اشتدَّتْ غَيِّثَتُهُ حتى
تسمع له حَفِيفاً ويقال أَجْرَى الفرسَ حتى أَحَفَّه إِذا حَمَلَهُ على الحُضُرِ الشديد حتى
يكون له حَفِيفٌ وحَفَّ سمعُهُ ذهب كله فلم يبق منه شيء وحَفَّانُ النعام رِيْشُهُ
والحَفَّانُ وَلَدُ النعام وَأَنشد لأُسامةَ الهُذَلِيِّ وإِلا النَّعَامَ وحَفَّانَهُ وطُغْيَا
مع اللِّهَقِ النَّاشِطِ الطُّغْيَا الصغير من بقر الوحش وأَحمد بن يحيى يقول الطَّغْيَا

بالفتح قال ابن بري واستعاره أَبُو النجم لصغار الإبل في قوله والحَشَوُ من حَفَّانِها
كالحَذْطَلِ فشبهها لما رَوَيْت من الماء بالحَنْظَلِ في بَرِيقه ونَضارته وقيل الحَفَّانُ
صِغارُ النعامِ والإبل والحَفَّانُ من الإبل أَيْضاً ما دون الحِقاق وقيل أَصل الحَفَّانِ
صِغارُ النعام ثم استعمل في صِغار كل جنس والواحدة من كل ذلك حَفَّانةُ الذكر والأُنثى فيه
سواء وأَنشد وزَفَّاتِ الشَّوْلُ من بَرْدِ العَشِيِّ كما زَفَّ الذَّعام إلى حَفَّانِهِ
الرُّوحُ والحَفَّانُ الخَدَمُ وفلان حَفَّ بنفسِهِ أَيْ مَعْنِيٍّ والحَفَّاةُ الكرامةُ
التامةُ وهو يَحْفُفُّنا وَيَرْرِفُّنا أَيْ يُعْطِينا وَيَمِيرُنا وفي المثل من حَفَّنا أَوْ
رَفَّنا فَلَا يَقْدَرُ صِدْقُ يَقُول مَن مَدَحَنا فَلَا يَغْلُوَنَّ في ذلك ولكنْ لِيَتَكَلَّمْ
بالحقِّ منه وقال الجوهري أَيْ مَن خَدَمَنا أَوْ تَعَطَّفَ عَلينا وحاطَنا الأَصمعي هو
يَحْفُفُّ وَيَرْرِفُّ أَيْ يَقْضِي وَيَقْضِي وَيَنْصَحُ وَيُشْفِقُ قال ومعنى يَحْفُفُّ
تَسْمَعُ له حَفِيفاً ويقال شجر يَرْرِفُّ إذا كان له اهْتِزازُ من النَّضارةِ ويقال ما
لِفِلان حَفٌّ ولا رافٌّ وذهب من كان يَحْفُفُّهُ وَيَرْرِفُّهُ وحَفٌّ العين شَفَرُها وجاء على
حَفٍّ ذلك وحَفَفَهِ وحَفَّافِهِ أَيْ حِينَهِ وإِبَّانِهِ وهو على حَفَفٍ أَمْرٍ أَيْ ناحيةٍ
منه وشَرَفٍ واحْتَفَّتِ الإبلُ الكَلأَ أَكَلَتْهُ أَوْ نالَتْ منه والحَفَّةُ ما احْتَفَّتْ
منه وحَفَّافُ الرمل مُنْقَطَعُهُ وجمعه أَحَفَّةُ